

COPYRIGHT © Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. Todos os direitos reservados.

Toda e qualquer informação, incluindo, entre outros, os termos, imagens e gráficos, é da propriedade da Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. (doravante designada por "EZVIZ"). Este manual do utilizador (doravante designado por "o Manual") não pode ser reproduzido, alterado, traduzido ou distribuído, parcial ou totalmente, através de quaisquer meios, sem o consentimento prévio e por escrito da EZVIZ. Salvo disposição em contrário, a EZVIZ não oferece quaisquer garantias ou declarações, implícitas ou explícitas, em relação ao Manual.

## **Sobre este manual**

O Manual inclui instruções para utilizar e gerir o produto. As fotografias, os gráficos, as imagens e todas as outras informações doravante apresentadas destinam-se apenas a fins de descritivos e informativos. As informações que constam do Manual estão sujeitas a alteração, sem aviso prévio, devido a atualizações de firmware ou a outros motivos. A versão mais recente pode ser consultada no website da EZVIZ™ (<http://www.ezviz.com>).

## **Registo de revisão**

Novo lançamento – Janeiro de 2025

## **Reconhecimento de marcas comerciais**

™, e outros logótipos e marcas comerciais da EZVIZ são propriedade da EZVIZ em vários territórios. Outras marcas comerciais e logótipos abaixo mencionados são propriedade dos respetivos proprietários.

## **Exclusão de responsabilidade legal**

NA EXTENSÃO MÁXIMA PERMITIDA PELA LEI APPLICÁVEL, O PRODUTO DESCrito, COM O SEU HARDWARE, SOFTWARE E FIRMWARE, É FORNECIDO "TAL COMO ESTÁ", COM TODOS OS DEFEITOS E ERROS, E A EZVIZ NÃO OFERECE QUAISQUER GARANTIAS, IMPLÍCITAS OU EXPLÍCITAS, INCLUINDO, SEM LIMITAÇÃO, A COMERCIALIZAÇÃO, A QUALIDADE SATISFATÓRIA, A ADEQUAÇÃO A UM DETERMINADO PROPÓSITO E A NÃO VIOLAÇÃO DE TERCEIROS. EM CASO ALGUM A EZVIZ, OS SEUS DIRETORES, ADMINISTRADORES, FUNCIONÁRIOS OU AGENTES SERÃO RESPONSABILIZADOS POR PARTE DO UTILIZADOR EM RELAÇÃO A QUAISQUER DANOS ESPECIAIS, SUBSEQUENTES, ACIDENTAIS OU INDIRETOS, INCLUINDO, ENTRE OUTROS, DANOS POR PERDA DE RENDIMENTOS DE NEGÓCIOS, INTERRUPÇÃO DE NEGÓCIOS OU PERDA DE DADOS OU DOCUMENTOS RELACIONADOS COM A UTILIZAÇÃO DESTE PRODUTO, AINDA QUE A EZVIZ TENHA SIDO NOTIFICADA DA POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS.

NA EXTENSÃO MÁXIMA PERMITIDA PELA LEI APPLICÁVEL, A RESPONSABILIDADE TOTAL DA EZVIZ POR TODOS OS DANOS, EM CIRCUNSTÂNCIA ALGUMA EXCEDERÁ O PREÇO DE COMPRA ORIGINAL DO PRODUTO.

A EZVIZ NÃO ASSUME QUALQUER RESPONSABILIDADE POR DANOS PESSOAIS OU DANOS MATERIAIS RESULTANTES DA INTERRUPÇÃO DO PRODUTO OU DA CESSAÇÃO DO SERVIÇO CAUSADOS PELA: A) INDEVIDA INSTALAÇÃO OU UTILIZAÇÃO PARA ALÉM DA PREVISTA; B) PROTEÇÃO DE INTERESSES NACIONAIS OU PÚBLICOS; C) FORÇA MAIOR; D) UTILIZAÇÃO SUA OU DE TERCEIROS, INCLUINDO SEM LIMITAÇÕES, DE PRODUTOS, SOFTWARE, APLICAÇÕES, ENTRE OUTROS, DE TERCEIROS.

RELATIVAMENTE A PRODUTOS COM LIGAÇÃO À INTERNET, A UTILIZAÇÃO DOS MESMOS É DA INTEIRA RESPONSABILIDADE DO UTILIZADOR. A EZVIZ NÃO SE RESPONSABILIZA PELO FUNCIONAMENTO ANÓMALO, VIOLAÇÃO DE PRIVACIDADE OU OUTROS DANOS RESULTANTES DE ATAQUES INFORMÁTICOS, ATAQUES DE PIRATAS INFORMÁTICOS, VÍRUS OU OUTROS RISCOS DE SEGURANÇA NA INTERNET; NO ENTANTO, A EZVIZ DISPONIBILIZARÁ SUPORTE TÉCNICO OPORTUNO, SE NECESSÁRIO. AS LEIS EM MATÉRIA DE VIGILÂNCIA E AS LEIS SOBRE PROTEÇÃO DE DADOS VARIAM DE ACORDO COM A JURISDIÇÃO. CONSULTE TODAS AS LEIS RELEVANTES NO SEU TERRITÓRIO ANTES DE UTILIZAR ESTE PRODUTO DE FORMA A GARANTIR QUE O UTILIZA DE ACORDO COM A LEGISLAÇÃO APPLICÁVEL. A EZVIZ NÃO SERÁ RESPONSABILIZADA CASO ESTE PRODUTO SEJA UTILIZADO DE FORMA ILEGAL.

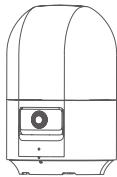
NA EVENTUALIDADE DA OCORRÊNCIA DE ALGUM CONFLITO ENTRE AS INFORMAÇÕES ACIMA E A LEGISLAÇÃO APPLICÁVEL, ESTA ÚLTIMA PREVALECE.

# Índice

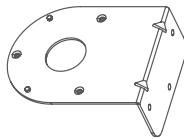
<b>Descrição geral.....</b>	<b>1</b>
1. Conteúdo da embalagem .....	1
2. Noções básicas .....	1
<b>Procedimento de instalação.....</b>	<b>3</b>
1. Preparação.....	3
2. Montagem superior .....	4
3. Montagem na parede.....	7
4. Ligação dos fios ao abridor de portão .....	8
<b>Visualize o seu dispositivo.....</b>	<b>9</b>
1. Visualização em direto .....	9
2. Definições da câmara .....	10
3. Definições do altifalante .....	11
<b>Dados técnicos.....</b>	<b>12</b>
<b>Iniciativas relativas à utilização de produtos de vídeo.....</b>	<b>13</b>

# Descrição geral

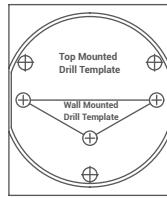
## 1. Conteúdo da embalagem



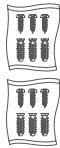
Câmera de luz de alarme (x1)



Suporte de parede (x1)



Modelo de perfuração (x1)



Kit de parafusos (x4)



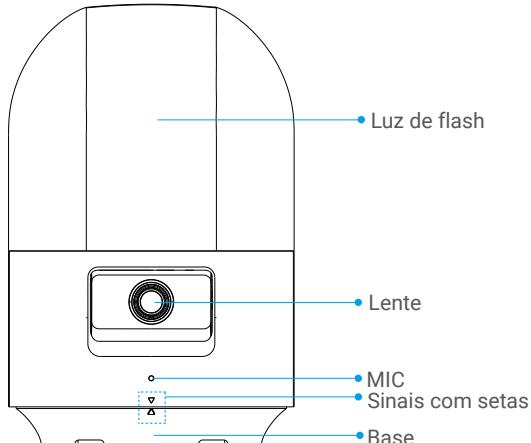
Informação regulamentar (x1)



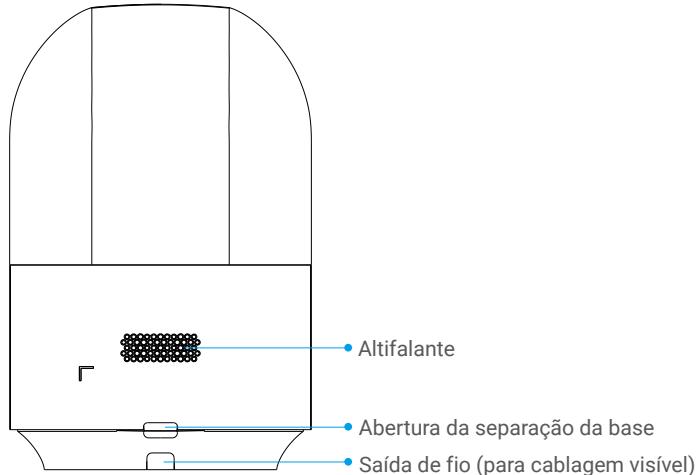
Guia de início rápido (x1)

- Este produto tem de ser utilizado com um abridor de portão EZVIZ (doravante designado por "abri-portão").
- Podem existir diferentes tipos de aberturas e portões. O abre-portas e as ilustrações do portal neste manual de utilizador servem apenas como referência.

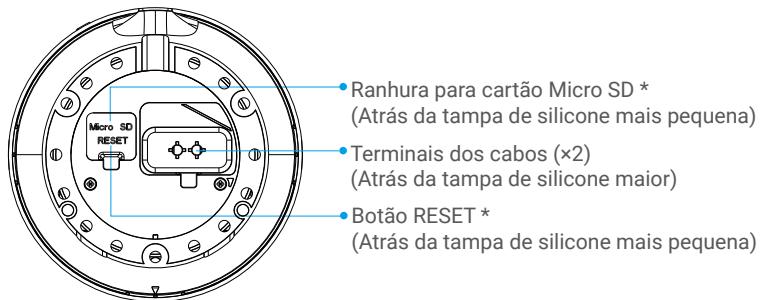
## 2. Noções básicas



Vista frontal



**Vista traseira**



**Vista inferior**

Nome	Descrição
Ranhura para cartão Micro SD	Insira um cartão Micro SD (vendido separadamente) neste slot. Inicialize o cartão na aplicação EZVIZ antes de o utilizar. Compatibilidade recomendada: Classe 10, espaço mínimo de 16 GB, espaço máximo de 512 GB.
Botão RESET	Quando a câmara está em funcionamento, prima sem soltar durante cerca de 4 segundos e todos os parâmetros serão repostos para as predefinições.

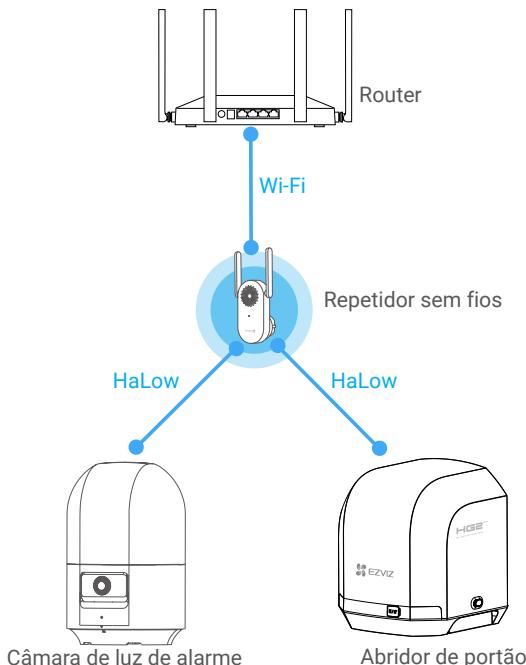
# Procedimento de instalação

- Antes de instalar a câmara de luz de alarme, certifique-se de que desliga a abertura de portão da alimentação elétrica.
- É recomendável instalar a câmara de luz de alarme no mesmo lado que o abre-portas, que é o lado para onde o portão se abre.
- Para garantir bons efeitos da visualização em direto, instale a câmara de luz de alarme o mais próximo possível do repetidor sem fios, sem paredes ou obstruções metálicas entre elas.
- É recomendável instalar a câmara de luz de alarme a uma altura de 2 m. A instalação da câmara demasiado alta ou demasiado baixa pode resultar em pontos mortos e afetar o desempenho da monitorização.
- Especificações dos cabos:  $2 \times 0,75\text{mm}^2$ , comprimento máximo: 10m.
- Tenha cuidado para não fazer curto-circuitos nos fios quando ligar.

## 1. Preparação

1. Se alguma câmara de luz de alarme existente estiver instalada no pilar, remova-a primeiro. Os fios podem ser mantidos para utilização.
2. A câmara de luz de alarme requer dois fios para ser ligada ao abre-portão. Se não houver fios, faça primeiro furos e prepare os fios.
3. Dê uma olhada em volta do pilar e escolha um local de instalação ideal para a câmara de luz de alarme (na parede ou no topo do pilar) para garantir que a câmara tenha uma boa perspetiva de monitorização após a instalação.
4. É recomendável instalar a câmara de luz de alarme em cima do pilar (montagem superior), pois a câmara pode obter uma perspetiva de monitorização mais ampla e um desempenho sem fios mais forte.
5. A perspetiva de monitorização da câmara de luz de alarme pode ser afetada por fatores que incluem a altura do topo do pilar e o ângulo de inclinação da superfície superior.
6. Escolha entre montagem superior e montagem em parede com base na estrutura do seu portão e dos seus pilares.

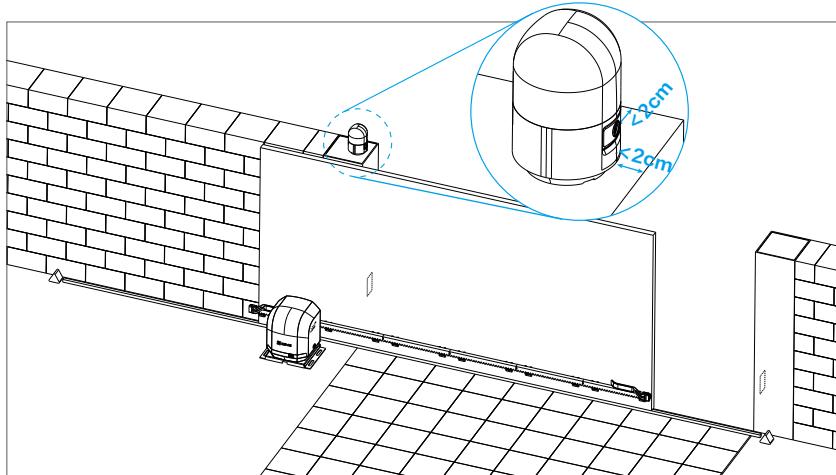
Topologia de comunicação sem fios



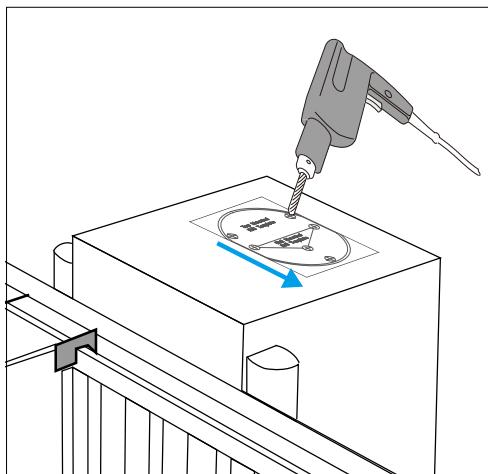
## 2. Montagem superior

1. Escolha um local de instalação adequado em cima do pilar e cole o molde de perfuração (certifique-se de que a área de instalação está limpa e plana).

- Certifique-se de que a distância entre a lente da câmara de luz de alarme e as margens do pilar é inferior a 2 cm; caso contrário, poderá ocorrer um ponto cego na visualização de monitorização.
- Recomenda-se que o pilar não seja superior a 2,5 m.

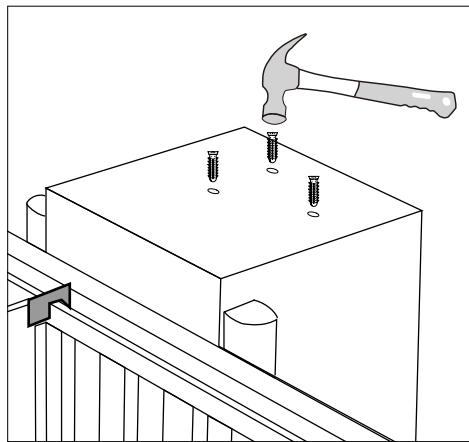


2. Utilize uma broca (diâmetro de 5,5 mm) para fazer os furos de acordo com os três pontos ao longo do círculo no modelo de perfuração (profundidade de perfuração: cerca de 25 mm).

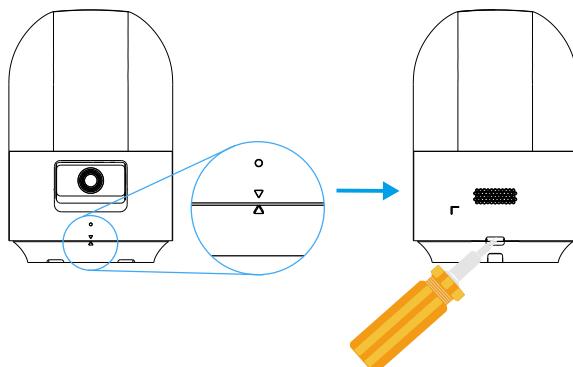


- Certifique-se de que o ângulo obtuso do triângulo interior no modelo de perfuração aponta na mesma direção que a lente da câmara de luz de alarme (conforme indicado pela seta na figura).

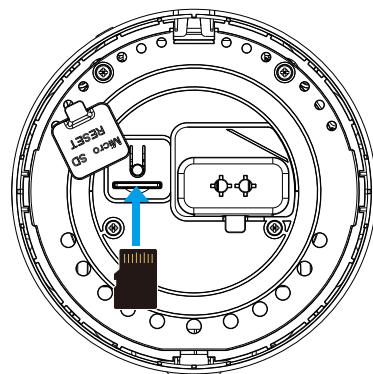
3. Retire o molde de perfuração, coloque as buchas e fixe-as na mesma posição.



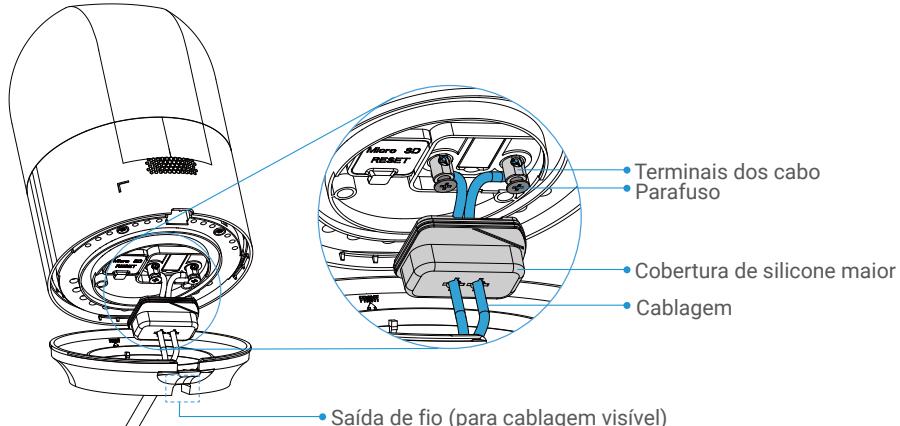
4. Aline o sinal da seta no corpo da câmara com a seta atribuída à base da câmara e utilize uma chave de fendas para separar a base da câmara de luz de alarme (a partir da abertura da separação da base).



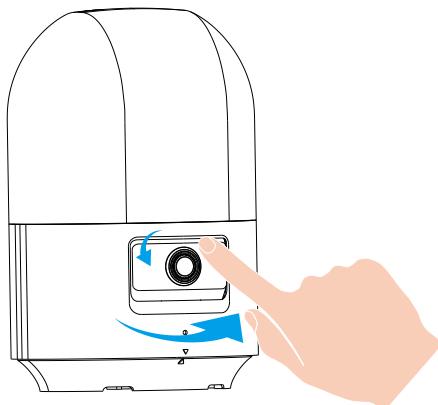
5. Abra a tampa de silicone mais pequena na parte inferior do corpo da câmara, insira um cartão Micro SD (vendido separadamente) na ranhura para cartões e, em seguida, volte a colocar a tampa.



- Depois de instalar o cartão Micro SD, deverá inicializar o cartão na aplicação EZVIZ antes de o utilizar:
- Na aplicação EZVIZ, toque em Estado de armazenamento na interface Definições do dispositivo para verificar o estado do cartão SD.
  - Se o estado do cartão de memória for apresentado como "Não inicializado", toque para o inicializar. O estado mudará então para Normal e poderá armazenar vídeos.
6. Retire a capa de isolamento de dois fios ocultos de 6-10 mm e guie os fios através da base da câmara.
7. Alinhe os três orifícios dos parafusos na base com os orifícios perfurados no topo do pilar (certifique-se de que o sinal da seta na base está virado para a porta). Utilize três parafusos para fixar a base.
8. Ligue os fios à câmara.
- Remova a tampa de silicone maior na parte inferior do corpo da câmara.
  - Utilize uma chave de fendas para desapertar os dois parafusos nos dois terminais de cablagem.
  - Guie os fios ocultos através dos orifícios da tampa de silicone maior e ligue-os aos dois terminais de cablagem.
  - Utilize uma chave de fendas para apertar os parafusos nos terminais de cablagem.
  - Volte a colocar a tampa de silicone bem apertada.



1. Se estiver a utilizar cablagem visível, guie os fios através da tomada de fios após a ligação.
9. Alinhe o sinal da seta no corpo da câmara com a seta na base da câmara e prima o corpo da câmara para baixo para encaixá-lo no lugar. Ajuste a posição do corpo da câmara (na direção horizontal) e da lente (na direção vertical) para garantir uma ampla perspetiva de monitorização.

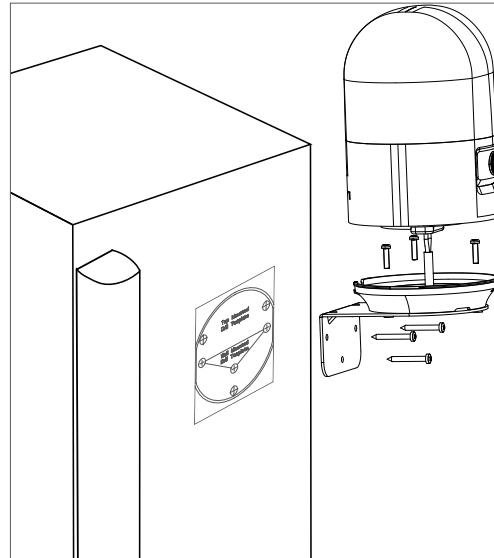


### 3. Montagem na parede

Se a sua porta e os pilares não forem adequados para montagem superior, pode utilizar uma montagem em parede.

- Para montagem na parede, recomenda-se que a câmara de luz de alarme seja instalada a uma altura de 1,5 a 2,5 metros.  
• Os detalhes de operação da montagem em parede são semelhantes aos da montagem em cima e, por isso, não são repetidos aqui.

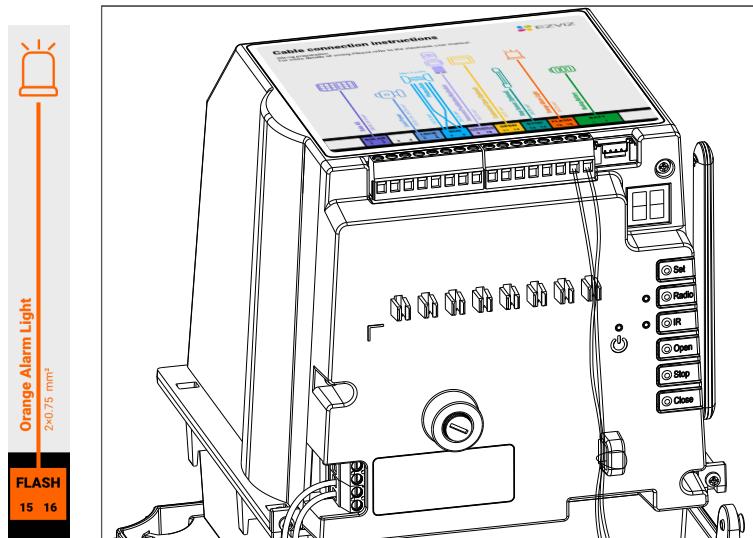
1. Separe a base da câmara do corpo da câmara e fixe a base no suporte de parede (incluído na embalagem).
2. Escolha um local de instalação adequado na parede do pilar e instale o suporte de parede.
3. Ligue os fios e fixe o corpo da câmara no suporte de parede.



4. Ajuste a posição do corpo da câmara e da lente.

## 4. Ligação dos fios ao abridor de portão

1. Desaperte os dois parafusos nos terminais "FLASH" no abridor de portão.
  2. Insira os dois fios da câmara de luz de alarme nos terminais "FLASH" separadamente.
  3. Aperte os parafusos novamente nos dois terminais.
- 💡** Certifique-se de que os parafusos são apertados corretamente e que os fios não caem.
4. Utilize uma correia de cabos para fixar os fios no suporte de cabos.



Depois de o abre-portas ser ligado, o abre-portas e a câmara de luz de alarme serão automaticamente ligados ao repetidor sem fios e adicionados à sua conta EZVIZ. Pode verificar a visualização em direto da câmara de luz de alarme na aplicação EZVIZ.

# Visualize o seu dispositivo

💡 A interface da aplicação pode mudar devido a uma atualização da versão. Guie-se pela interface real.

## 1. Visualização em direto

Quando inicia a aplicação EZVIZ, a página do dispositivo é apresentada conforme indicado abaixo.

Pode ver e ouvir transmissões ao vivo, tirar fotografias ou fazer gravações, e escolher a definição de vídeo de acordo com as necessidades.

### Entrada 1:

Na aplicação EZVIZ, toque no cartão do dispositivo da câmara de luz de alarme.

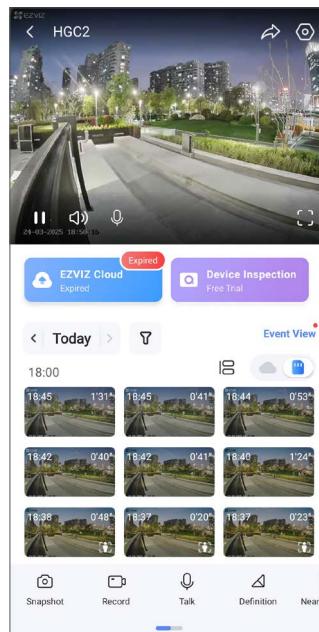
### Entrada 2:

Na página de detalhes do abridor de portão, toque em "Visualização em direto".

### Entrada 3:

Na página de detalhes do repetidor sem fios, toque no ícone  no cartão do dispositivo da câmara de luz de alarme.

A página de visualização em direto da câmara de luz de alarme é mostrada abaixo.



💡 Deslize para a esquerda ao longo do ecrã para ver mais ícones.

Ícone	Descrição
	Partilhar. Partilhe o dispositivo com quem desejar.
	Definições. Veja ou altere as definições da câmara de luz de alarme.

Ícone	Descrição
▶	Pausar/Reproduzir. Pause ou reproduza a visualização em direto.
🔇/🔊	Som. Ligue ou desligue o som na visualização em direto.
🎙	Falar. Toque no ícone e, em seguida, siga as instruções no ecrã para falar com ou ouvir as pessoas próximas da câmara.
▢▢	Ecrã inteiro. Assista à visualização em direto no modo de ecrã inteiro.
🕒	(Visível apenas no modo de ecrã inteiro) Visualizar clipes de vídeo do histórico.
📷	Fotografia. Toque em para tirar um instantâneo da visualização em direto.
⏺	Gravar. Inicie/pare manualmente a gravação.
📐	Resolução. Selecione uma resolução de vídeo conforme necessário.
▢▢	Dispositivo próximo. Toque para verificar os dispositivos disponíveis nas proximidades.
▢▢	Imagen na Imagem (PiP). Toque no ícone e o ecrã atual passará para uma pequena janela separada que poderá flutuar em cima de outra aplicação no seu telemóvel.
ⓘ	Sugestão. Toque em para ver mais informações sobre o dispositivo.
☰	Rearranjar. Rearrange a sequência de todas as funções acima.

## 2. Definições da câmara

ⓘ Para definir o volume ou a luminosidade da câmara de luz de alarme, aceda à página de definições do abridor de portão e escolha "Volume da luz do alarme" ou "Luminosidade da luz do alarme".

Na página da visualização em direto, toque no ícone  para aceder à página de definições da câmara de luz de alarme.

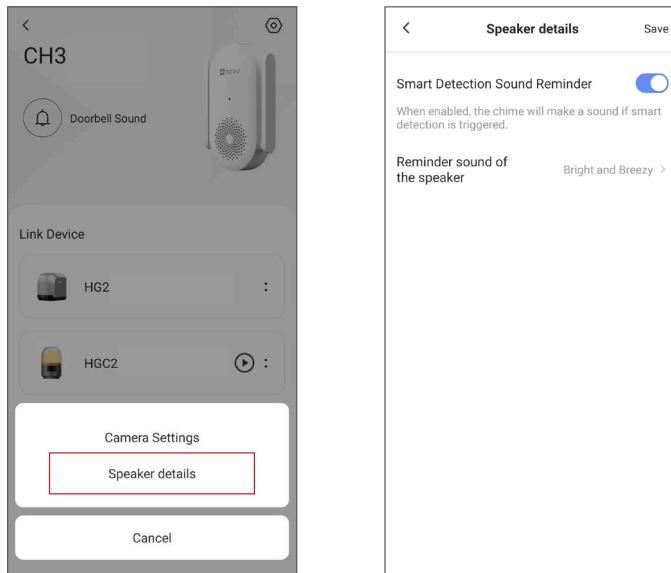
Configuração	Descrição
Nome	Veja ou toque aqui para personalizar o nome da sua câmara de luz de alarme.
Deteção inteligente	Pode selecionar entre diferentes tipos de deteção para a sua câmara de luz de alarme.
Notificação de mensagem	Pode gerir as mensagens do dispositivo e as notificações da aplicação EZVIZ.
Definições de áudio	Pode definir parâmetros de áudio relevantes para o seu dispositivo.
Definições da imagem	Pode definir parâmetros de imagem relevantes para o seu dispositivo.
Lista de gravações	Pode selecionar entre diferentes modos de gravação para o seu dispositivo e ver o estado do cartão micro SD aqui.
Definições de privacidade	Pode encriptar os seus vídeos com palavra-passe de encriptação e personalizar a área de privacidade.
Definições da rede	Pode ver a rede Wi-Fi ligada, realizar a deteção da largura de banda e ativar o modo de teste sem fios.

Configuração	Descrição
Informações do dispositivo	Pode ver aqui as informações do dispositivo, incluindo o guia de utilizador.
Partilhar dispositivo	Pode partilhar o dispositivo com os membros da sua família ou convidados.
EZVIZ Cloud	Pode subscrever e gerir o armazenamento na nuvem.
Inspeção do dispositivo	Pode subscrever a inspeção de dispositivos aqui.
Eliminar dispositivo	Toque para eliminar a câmara de luz de alarme da aplicação EZVIZ.

### 3. Definições do altifalante

Para configurar as definições do altifalante para a câmara de luz de alarme, siga os passos abaixo.

1. Na página de detalhes do repetidor sem fios, toque no cartão do dispositivo da câmara de luz de alarme e selecione "Detalhes do altifalante".
2. Na página "Detalhes do altifalante", pode ligar o Relembrete sonoro de deteção inteligente e selecionar um som de lembrete conforme desejar.
3. Toque em "Guardar" no canto superior direito.



Depois de ativar o lembrete sonoro de deteção inteligente, sempre que a deteção inteligente da câmara for acionada, o repetidor sem fios emitirá um som.

## Dados técnicos

Item	Descrição
Resolução	2048 x 1536
Comutador do modo diurno e noturno	Filtro de corte IV com troca automática
Método de ligação	Ligaçāo com fios (2 fios), transmissão digital de sinal
Alarme inteligente	Deteção inteligente de movimento humano + Deteção de pessoas paradas
Condições de funcionamento	-30 °C a 55 °C, humidade 95% ou inferior (não condensante)
Taxa de proteção	IPX5

# Iniciativas relativas à utilização de produtos de vídeo

Caros Utilizadores da EZVIZ,

A tecnologia afeta todos os aspectos da nossa vida. Como uma empresa de tecnologia voltada para o futuro, estamos cada vez mais conscientes do papel que a tecnologia desempenha na melhoria da eficiência e qualidade de nossa vida. Ao mesmo tempo, também temos consciência dos possíveis danos resultantes da utilização indevida. Por exemplo, os produtos de vídeo podem gravar imagens reais, completas e nítidas, por isso têm um grande valor na representação de fatos. No entanto, a distribuição, uso e/ou processamento inadequados de registros de vídeo podem violar a privacidade, direitos legítimos e interesses de outras pessoas.

Comprometidos em inovar a tecnologia para o bem, nós da EZVIZ advogamos sinceramente que cada usuário deve usar produtos de vídeo de forma adequada e responsável, a fim de criar coletivamente um ambiente positivo onde todas as práticas e usos relacionados estejam em conformidade com as leis e regulamentos aplicáveis, respeitem os interesses e direitos individuais e promovam a moralidade social.

Aqui estão as iniciativas da EZVIZ às quais agradecemos a sua atenção:

1. Cada indivíduo possui uma expectativa razoável de privacidade, e o uso de produtos de vídeo não deve entrar em conflito com tal expectativa razoável. Portanto, um aviso de advertência que esclarece a gama de monitoramento deve ser exibido de maneira razoável e eficaz ao instalar produtos de vídeo em áreas públicas. Para áreas não públicas, os direitos e interesses das pessoas envolvidas devem ser avaliados cuidadosamente, incluindo, mas não se limitando a, instalar produtos de vídeo somente após obter o consentimento das partes interessadas e não instalar produtos de vídeo altamente invisíveis sem o conhecimento dos outros.
2. Os produtos de vídeo registram objetivamente imagens de atividades reais num espaço e tempo específicos. Os usuários devem identificar de forma razoável as pessoas e direitos envolvidos neste escopo antecipadamente, para evitar qualquer violação de retrato, privacidade ou outros direitos legais de terceiros, protegendo-se por meio de produtos de vídeo. Notavelmente, se optar por ativar a função de gravação de áudio na sua câmara, esta irá capturar sons, incluindo conversas, dentro do alcance de monitorização. Recomendamos fortemente uma avaliação abrangente das possíveis fontes de som no alcance de monitoramento, para entender completamente a necessidade e a razoabilidade antes de ativar a função de gravação de áudio.
3. Os produtos de vídeo em uso gerarão consistentemente dados de áudio ou visuais de cenas reais - possivelmente incluindo informações biométricas, como imagens faciais - com base na seleção do usuário das características do produto. Tais dados podem ser usados ou processados para uso. Produtos de vídeo são apenas ferramentas tecnológicas que não podem, humanamente, praticar padrões legais e morais para orientar o uso adequado e legal dos dados. São os métodos e propósitos das pessoas que controlam e usam os dados gerados que fazem a diferença. Portanto, os controladores de dados não só devem obedecer estritamente às leis e regulamentos aplicáveis, mas também respeitar plenamente regras não obrigatórias, incluindo convenções internacionais, padrões morais, normas culturais, ordem pública e costumes locais. Além disso, devemos sempre priorizar a proteção da privacidade e dos direitos de retrato, e outros interesses razoáveis.
4. Os dados de vídeo gerados continuamente pelos produtos de vídeo carregam os direitos, valores e outras exigências de várias partes interessadas. Assim sendo, é extremamente crucial garantir a segurança dos dados e proteger os produtos contra intrusões maliciosas. Cada usuário e controlador de dados deve adotar todas as medidas razoáveis e necessárias para maximizar a segurança do produto e dos dados, evitando vazamento de dados, divulgação indevida ou uso indevido, incluindo, mas não se limitando a, configurar controle de acesso, selecionar um ambiente de rede adequado onde os produtos de vídeo estão conectados, estabelecer e otimizar constantemente a segurança da rede.
5. Os produtos de vídeo têm feito grandes contribuições para o aumento da segurança da nossa sociedade e acreditamos que continuarão a desempenhar um papel positivo em vários aspectos da nossa vida diária. Qualquer tentativa de abusar desses produtos para violar os direitos humanos ou se envolver em atividades ilegais contradiz a essência do valor na inovação tecnológica e no desenvolvimento de produtos. Incentivamos cada usuário a estabelecer seus próprios métodos e regras para avaliar e monitorar o uso de produtos de vídeo, a fim de garantir que esses produtos sejam sempre utilizados de forma adequada, cuidadosa e com boa vontade.